# 公益金便服日 Dress Casual Day



公益金便服日在2020年10月29日舉行。疫情無阻各界支持便服日,無論是身在辦公室、學校還是家居,參加者都可穿上最愛的便服上班或上學,同時籌募善款幫助有需要人士。

為配合今屆便服日的主題「#wewewearwear」,公益金舉辦照片分享活動,鼓勵參加者使用特別設計的限時動態濾鏡,將便服造型和開心時刻分享到社交平台。活動籌得的善款將全數撥捐公益金165間會員機構,用以提供各類社會福利服務幫助有需要人士。

The Community Chest Dress Casual Day was held on 29 October 2020. Despite the ongoing pandemic, this year's event continued to inspire participants to dress casually for a meaningful cause – giving everyone the chance to showcase their personal style – whether working or learning from home, at school or in the office.

Tied into our fun and energetic theme "#wewewearwear", the Chest created specially designed story filters for participants to share their favourite casual outfits and joyful moments on social media. All donations raised from the event will be allocated in full to the Chest's 165 social welfare member agencies to provide services for the needy.

參加者 Enrolment

225,000+

參加學校、 機構及政府部門 Schools, Organisations and Government Departments Participated

820+

籌得款項\* Raised\*

\$15,822,326

- \*截至2021年3月31日捐款及認捐金額(以港幣標示)
- \*Including donations and pledges as at 31.3.2021 (expressed in HK dollars)

馬景煊先生

文詩詠女士

譚文傑先生

曾兆基先生

胡艷芬女士

楊浩章先生

潘淑嫻博士 MH

委員會	Committee
主席	Chairman
林燕勝先生	Mr Donald Lam
聯席主席	Co-Chairman
王槐裕先生	Mr Wong Wai-yue, Benny
~ =	
委員	Members
陳輔民先生(至2020年10月)	Mr Chan Fu-man (until October 2020)
鄭國仁先生(由2020年10月)	Mr Cheng Kwok-yan (from October 2020)
周昭媚女士	Ms Loletta Chow
羅雅媛女士	Ms Faith Corazon Del Rosario
葉秀菁女士	Ms Eva Sau-ching Ip
郭始基先生	Mr Peter Chi-kay Kwok
林偉雄先生	Mr Lam Wai-hung, Ray
李翠恩女士(至2021年2月)	Ms Wendy C Y Lee (until February 2021)
李惟宏先生	Mr Robert Wai-wang Lee
梁思傑先生	Mr Roy Leung

Mr Philip King-huen Ma

Ms Jessica Sze-wing Man

Mr James Tam

Ms Vu Im-fan

Mr Tsang Siu-kei

Mr Andrew Yeung

Dr Halina Suk-han Poon мн



33

聖保祿學校

華僑永亨銀行

<b>贊助機構</b>	Sponsors
<b>鑽石贊助機構</b>	Diamond Sponsor
恒生銀行	Hang Seng Bank
銀贊助機構	Silver Sponsors
明記製造廠有限公司 南旋集團有限公司 上海商業銀行有限公司	Ming Kee Manufactory Ltd Nameson Group Limited Shanghai Commercial Bank Limited
全力支持	Fully Supported by
海港城/時代廣場/荷里活廣場	Harbour City / Times Square / Plaza Hollywood
優惠贊助機構	Incentive Sponsors
德國寶(香港)有限公司 維珍妮國際(控股)有限公司 先施有限公司 SKECHERS Under Armour	German Pool (Hong Kong) Limited Regina Miracle International (Holdings) Limited Sincere Company Ltd., The SKECHERS Under Armour
媒體夥伴	Media Partner
南華傳媒	South China Media
十大最高籌款機構	Top Ten Fund-raisers
香港上海滙豐銀行有限公司	Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited, The
恒生銀行	Hang Seng Bank
長江集團	Cheung Kong Group
聖保祿學校(小學部)	St Paul's Convent School (Primary Section)
古一句 仁 一一 八 三	Bank of East Asia, Limited, The
東亞銀行有限公司	
德寶教育機構	Deborah Education Institute

St Paul's Convent School

OCBC Wing Hang

一十41则具方签为这	Ton Fund voices Assessed by Cotonosics
三大組別最高籌款獎	Top Fund-raiser Awards by Categories
機構及團體	Companies & Organisations
香港上海滙豐銀行有限公司	Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited, The
恒生銀行	Hang Seng Bank
長江集團	Cheung Kong Group
74 do 40 00	
政府部門	Civil Service
法律援助署	Legal Aid Department
土木工程拓展署	Civil Engineering and Development Department
公務員事務局	Civil Service Bureau
教育機構	Educational Institutions
聖保祿學校(小學部)	St Paul's Convent School (Primary Section)
德寶教育機構 BUU A B K	Deborah Education Institute
聖保祿學校	St Paul's Convent School
三大组別最高個人平均捐款獎	Highest Per Capita Contribution Awards
三大組別最高個人平均捐款獎	Highest Per Capita Contribution Awards by Categories
三大組別最高個人平均捐款獎 機構及團體	
	by Categories
機構及團體	by Categories Companies & Organisations
機構及團體 力盛工程有限公司	by Categories Companies & Organisations Lik Shing Engineering Company Limited
機構及團體 力盛工程有限公司 天禧海嘉控股集團有限公司 凱聯國際酒店有限公司	by Categories Companies & Organisations Lik Shing Engineering Company Limited Sky Chinafortune Holdings Group Limited
機構及團體 力盛工程有限公司 天禧海嘉控股集團有限公司	by Categories Companies & Organisations Lik Shing Engineering Company Limited Sky Chinafortune Holdings Group Limited
機構及團體 力盛工程有限公司 天禧海嘉控股集團有限公司 凱聯國際酒店有限公司	by Categories Companies & Organisations Lik Shing Engineering Company Limited Sky Chinafortune Holdings Group Limited Associated International Hotels Limited
機構及團體 力盛工程有限公司 天禧海嘉控股集團有限公司 凱聯國際酒店有限公司  政府部門	by Categories Companies & Organisations Lik Shing Engineering Company Limited Sky Chinafortune Holdings Group Limited Associated International Hotels Limited  Civil Service
機構及團體 力盛工程有限公司 天禧海嘉控股集團有限公司 凱聯國際酒店有限公司  政府部門 法律援助署	by Categories Companies & Organisations Lik Shing Engineering Company Limited Sky Chinafortune Holdings Group Limited Associated International Hotels Limited  Civil Service Legal Aid Department
機構及團體 力盛工程有限公司 天禧海嘉控股集團有限公司 凱聯國際酒店有限公司 <b>政府部門</b> 法律援助署 審計署 效率促進辦公室	by Categories Companies & Organisations Lik Shing Engineering Company Limited Sky Chinafortune Holdings Group Limited Associated International Hotels Limited  Civil Service Legal Aid Department Audit Commission Efficiency Office
機構及團體 力盛工程有限公司 天禧海嘉控股集團有限公司 凱聯國際酒店有限公司  政府部門 法律援助署 審計署 效率促進辦公室  教育機構	by Categories Companies & Organisations Lik Shing Engineering Company Limited Sky Chinafortune Holdings Group Limited Associated International Hotels Limited  Civil Service Legal Aid Department Audit Commission Efficiency Office  Educational Institutions
機構及團體 力盛工程有限公司 天禧海嘉控股集團有限公司 凱聯國際酒店有限公司  政府部門 法律援助署 審計署 效率促進辦公室  教育機構 弘立幼稚園	by Categories Companies & Organisations Lik Shing Engineering Company Limited Sky Chinafortune Holdings Group Limited Associated International Hotels Limited  Civil Service Legal Aid Department Audit Commission Efficiency Office  Educational Institutions Independent Schools Foundation Pre-School, The
機構及團體 力盛工程有限公司 天禧海嘉控股集團有限公司 凱聯國際酒店有限公司 <b>政府部門</b> 法律援助署 審計署 效率促進辦公室 <b>教育機構</b> 弘立幼稚園 京斯敦國際學校	by Categories Companies & Organisations Lik Shing Engineering Company Limited Sky Chinafortune Holdings Group Limited Associated International Hotels Limited  Civil Service Legal Aid Department Audit Commission Efficiency Office  Educational Institutions Independent Schools Foundation Pre-School, The Kingston International School
機構及團體 力盛工程有限公司 天禧海嘉控股集團有限公司 凱聯國際酒店有限公司  政府部門 法律援助署 審計署 效率促進辦公室  教育機構 弘立幼稚園	by Categories Companies & Organisations Lik Shing Engineering Company Limited Sky Chinafortune Holdings Group Limited Associated International Hotels Limited  Civil Service Legal Aid Department Audit Commission Efficiency Office  Educational Institutions Independent Schools Foundation Pre-School, The

財經事務及庫務局

### 照片分享活動優勝作品

## **Photo Sharing Activity Winners**







Financial Services and the Treasury Bureau



三大組別最高參與率獎	Highest Participation Rate Awards by Categories
機構及團體	Companies & Organisations
日本網絡通財務有限公司	Finance One Limited
閩信集團有限公司	Min Xin Holdings Limited
凱聯國際酒店有限公司	Associated International Hotels Limited
政府部門	Civil Service
審計署	Audit Commission
公務員事務局	Civil Service Bureau

教育機構	Educational Institutions
基督教聖約教會堅樂小學	Mission Covenant Church Holm Glad Primary School, The
東莞工商總會張煌偉小學	GCCITKD Cheong Wong Wai Primary School
順德聯誼總會李金小學	S.T.F.A. Lee Kam Primary School

最高籌款躍進獎	Highest Donation Increment Awards
機構及團體	Companies & Organisations
九龍倉置業地產投資有限公司	Wharf Real Estate Investment Company Limited
教育機構	Educational Institutions
弘立幼稚園	Independent Schools Foundation Pre-School, The

#### 捐款/籌款港幣\$50,000或以上

愛秩序灣官立小學

安菲爾學校

佛教陳榮根紀念學校 佛教中華康山學校

佛教林金殿紀念小學

佛教榮茵學校

青松侯寶垣小學 香港潮商學校

卓思英文學校暨幼稚園(青怡分校)

鐘聲學校

招商永隆銀行有限公司

香港中文大學校友會聯會張煊昌幼稚園

拔萃小學

福建中學附屬學校

葛量洪校友會黃埔學校

軒尼詩道官立小學

軒尼詩道官立小學(銅鑼灣)

香港浸會大學附屬學校王錦輝中小學 (小學部)

香港浸會大學附屬學校王錦輝中小學 (中學部)

港大同學會小學

聖三一堂小學

香港浸信會聯會小學

香港中國婦女會丘佐榮學校

香港創價幼稚園

香港南區官立小學

弘立幼稚園

京斯敦國際幼稚園

京斯敦國際學校

九龍塘官立小學

畢馬威會計師事務所

喇沙書院 喇沙小學

馬頭涌官立小學

#### Donated/Raised HK\$50,000 or more

Aldrich Bay Government Primary School

Anfield School

Buddhist Chan Wing Kan Memorial School Buddhist Chung Wah Kornhill Primary School Buddhist Lim Kim Tian Memorial Primary School

**Buddhist Wing Yan School** 

Ching Chung Hau Po Woon Primary School

Chiu Sheung School, Hong Kong

Choice English School and Kindergarten (Tsing Yi Branch)

Chung Sing School

CMB Wing Lung Bank Limited

**CUHKFAA** Thomas Cheung Kindergarten

Diocesan Preparatory School

Fukien Secondary School Affiliated School

GCE Past Students' Association Whampoa Primary School

Hennessy Road Government Primary School

Hennessy Road Government Primary School (Causeway Bay) HKBUAS Wong Kam Fai Secondary and Primary School

(Primary Section)

HKBUAS Wong Kam Fai Secondary and Primary School

(Secondary Section) HKUGA Primary School

Holy Trinity Primary School

Hong Kong Baptist Convention Primary School Hong Kong Chinese Women's Club Hioe Tjo Yoeng

Primary School, The

Hong Kong Soka Kindergarten

Hong Kong Southern District Government Primary School

Independent Schools Foundation Pre-School, The

Kingston International Kindergarten

Kingston International School

Kowloon Tong Government Primary School

**KPMG** 

La Salle College

La Salle Primary School

Ma Tau Chung Government Primary School

馬頭涌官立小學(紅磡灣)

瑪利諾修院學校(中學部)

美心集團

香港培正中學

皇仁書院

維珍妮國際(控股)有限公司

Ruttonjee Estates Continuation Limited

滬江小學

上海商業銀行有限公司

沙田官立小學

聖公會奉基小學

聖公會青山聖彼得堂兆麟苑幼稚園

聖若瑟小學

聖馬可中學

聖保羅男女中學

聖保羅男女中學附屬小學

聖保羅書院小學

聖保祿中學

新鴻基地產

大角嘴天主教小學

太古小學

德信中學

天樂幼稚園暨幼兒園

道教青松小學(湖景邨)

英華小學

中華基督教會元朗堂真光幼稚園

中華基督教會元朗堂真光幼稚園二校

Ma Tau Chung Government Primary School

(Hung Hom Bay)

Maryknoll Convent School (Secondary Section)

Maxim's Group

Pui Ching Middle School

Queen's College

Regina Miracle International (Holdings) Limited

Ruttonjee Estates Continuation Limited

Shanghai Alumni Primary School

Shanghai Commercial Bank Limited

Shatin Government Primary School

SKH Fung Kei Primary School

SKH St Peter's Church Castle Peak Siu Lun Court

Kindergarten

St Joseph's Primary School

St Mark's School

St Paul's Co-educational College

St Paul's Co-educational College Primary School

St Paul's College Primary School

St Paul's Secondary School

Sun Hung Kai Properties

Tai Kok Tsui Catholic Primary School

Taikoo Primary School

Tak Sun Secondary School

Talent Kindergarten & Nursery

Taoist Ching Chung Primary School (Wu King Estate)

Ying Wa Primary School

Yuen Long Church (CCC) Chan Kwong Kindergarten

Yuen Long Church (CCC) Chan Kwong No.2 Kindergarten

·····································	Cumpating Overnightions
	Supporting Organisations
天星小輪有限公司	"Star" Ferry Company, Limited, The
香港顧問工程師協會	Association of Consulting Engineers of Hong Kong, The
卡薈有限公司	CardApp Limited
Central Plaza Management Company Limited	. ,
華人置業集團	Chinese Estates Holdings Limited
香港中華總商會	Chinese General Chamber of Commerce, The
城巴有限公司/新世界第一巴士服務有限公司	Tild Citybus Limited / New World First Bus Services Limited
僱員再培訓局	Employees Retraining Board
香港僱主聯合會	Employers' Federation of Hong Kong
環保工程商會有限公司	Environmental Contractors Management Association Ltd
恒益物業管理有限公司	Hang Yick Properties Management Limited
海港城置業有限公司	Harbour City Estates Limited
香港電腦學會	Hong Kong Computer Society
香港中小型企業總商會	Hong Kong General Chamber of Small and Medium Business Ltd., The
香港生產力促進局	Hong Kong Productivity Council
互聯網專業協會	Internet Professional Association
國際青年商會香港總會	Junior Chamber International Hong Kong
九龍巴士(一九三三)有限公司	Kowloon Motor Bus Co. (1933) Ltd., The
麗新發展有限公司	Lai Sun Development Company Limited
朗豪坊	Langham Place
香港律師會	Law Society of Hong Kong, The
綠楊新邨管理處	Luk Yeung Sun Chuen Management Office
港鐵公司	MTR Corporation
柏齡物業管理有限公司	Parkland Property Management Limited
荷里活廣場有限公司	Plaza Hollywood Limited
新渡輪服務有限公司	Sun Ferry Services Company Limited
時代廣場有限公司	Times Square Limited
富城集團	Urban Group